

Farewell, My Dear Cramer

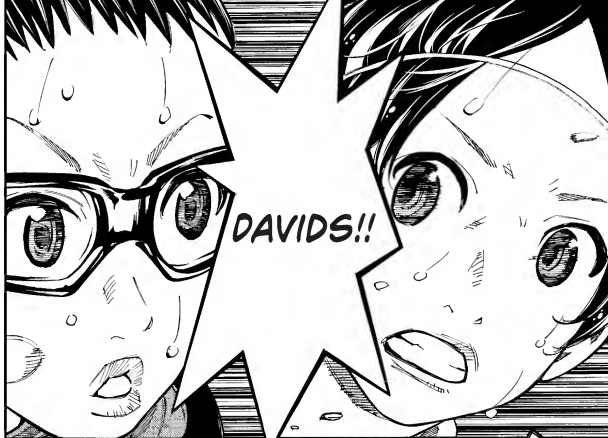


あら
かわ
な
お
し
新川直司

KC
KODANSHA
COMICS

CHAPTER 13
NAOSHI ARAKAWA



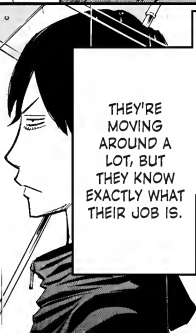


DAVIDS!!



SHE'S
SUR-
ROUNDED!!

WHOA,
NUMBER
15'S
ALREADY
BACK!!



THEY'RE
MOVING
AROUND A
LOT, BUT
THEY KNOW
EXACTLY WHAT
THEIR JOB IS.

WINGERS
BASICALLY
RUN UP AND
DOWN THEIR
SIDE OF THE
FIELD CON-
STANTLY.

SO THEY
NEVER HAVE
TO STOP
AND THINK.



THIS WASN'T
A GOOD TIME
TO LET THEM
TAKE THE BALL.

AWWW.



THEIR
RIGHT
WINGER'S
COMING!!

RIGHT'S
OPEN!!

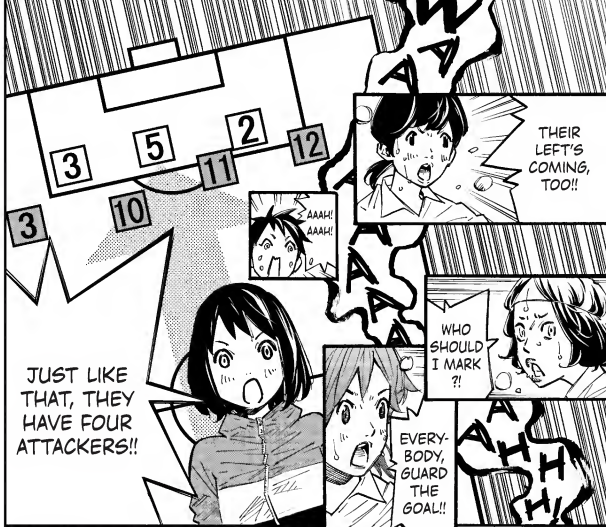
NOW
THEY'RE
GONNA GO
FOR THE
GOAL.

TALKIN

*Farewell,
My Dear
Cramer*

NAOSHI ARAKAWA

COVER
HER!!



JUST LIKE THAT, THEY HAVE FOUR ATTACKERS!!

EVERYBODY, GUARD THE GOAL!!



DU-DUN

BIG
NOMI
FAN

I WANTED
TO SHOW
OFF FOR
NOMI-
SAN!!

YOU
LITTLE
PIECE OF
DIRT!

NICE
BLOCK,
SOSHI-
ZAKI!!

I WANT TO TALK
TO HER...

BIG
ANIME
FAN

SHE
MUST
BE A
SHISHI!!

SUCH
DEDICATION.
HUZZAH!
WAY TO
SHOW YOUR
JAPANESE
SPIRIT!

BLEEEH!!

WHOA!!
SHE'S
PUKING!!

GROSS
!!

THANKS TO
SOSHI-ZAKI'S
SELF-SACRIFICE,
THE WARABIS
SURVIVED THE
FIRST HALF
WITH A SCORE
OF 0-0.

TO
THE
WINNERS

BLEEEH!!

NO LITTERING

LET'S KEEP OUR EMPTY
CANS AND GARBAGE
OFF OF THE GROUND.

WAAAH

I'M SO
GLAD YOU
MADE
IT BACK
ALIVE!!

IT'S A
MIRACLE THAT
THEY MADE IT
THROUGH THE
FIRST HALF
WITHOUT GIVING
UP ANY GOALS.

THAT GAME
AGAINST
KUNOGI
WAS GOOD
EXPERIENCE.

MURMUR !!

IT'S A
SYMPATHY
PUKE!!

GROSS
!!

BLEE-
EEG#!

SHOULD
I GET A
BUCKET
?!

OKACHI-
MACHI
!!

MURMUR !!

THAT WAS AWESOME!!

I CAN'T
BELIEVE
I GOT TO
SEE THOSE
TACTICS UP
CLOSE!

I'M A
LUCKY
GIRL!!

WHY IS
SHE SO
HAPPY?



IF WE WAIT
FOR THEIR
WINGERS
TO PLAY
UP, THEN
TAKE THAT
SPACE...

MUTTER

MUTTER

AS IF
THEY'RE
NOT WIPING
THE FLOOR
WITH US.



SIX
ATTACKERS
!!

OOHH!!
HOW DYNAMIC!!

WHEN CONTE
DID IT, HE
ENDED UP
WITH SIX
ATTACKERS.



SO WE
SHOULD
PLAN A
COUNTER...

BUT THAT
WOULD
LEAVE THE
MIDDLE OF
THE FIELD
EMPTY.

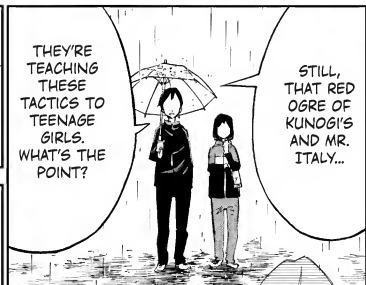


...



IF
YOU
ASK
ME,

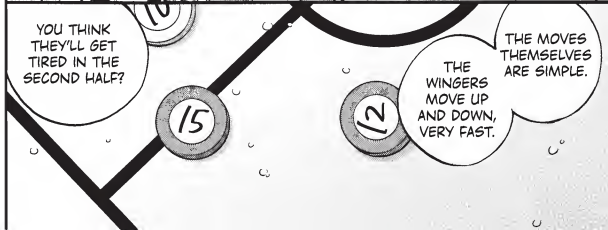
I
APPRECIATE
IT.



THEY'RE
TEACHING
THESE
TACTICS TO
TEENAGE
GIRLS.
WHAT'S THE
POINT?

STILL,
THAT RED
OGRE OF
KUNOGI'S
AND MR.
ITALY...







WE
SHOULD
GO MAN-
TO-MAN.

WE'LL
HAVE TO
INTERCEPT
A VERTICAL
PASS.

GO WITH
THREE
DEFENDERS
AND TRY
FOR THE
SECOND
BALL.



WE DON'T
NEED YOU!!

STOP
TRYING TO
TRAIN US!



FRANK-
LY,

OUR ONLY
CHOICE IS
TO RAISE
MORALE
SOMEHOW
AND KEEP
THEM FROM
SCORING
ANY GOALS.

THEIR TEAM
IS JUST
BETTER
ORGANIZED
THAN
OURS.

YOU WANT
TO BEAT
URAWA?

IF WE DON'T
BEAT URAWA,
WE CAN'T GO
TO THE KANTO
TOURNAMENT.

BUT
YOU'RE A
TEACHER...

ARE YOU
STUPID?

WELL, DUH.
WHY WOULD
YOU EVEN
ASK THAT?



WE'LL SEE
EACH OTHER
AGAIN,
WON'T WE?

AND IF WE
CAN'T PLAY IN
THE KANTO
TOURNAMENT,

AND CRUSH
THEM WHILE
THEY'RE AT
THEIR BEST.

WE CAN'T
PLAY
KUNOGI...





THEY
LAUGHED
AT HER,
CALLED
HER A
JIZO.

EXACTLY
LIKE...

A JIZO
STATUE.



SHE DID
NOTHING
DURING
THE FIRST
HALF.

IS SHE
STUPID
?



A TEAM
THAT
SCORED
21 GOALS
ON THEM?

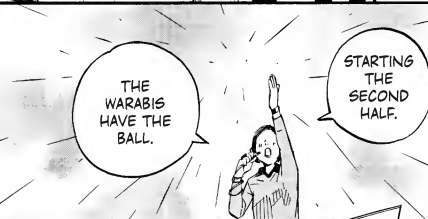
AND SHE
THINKS SHE
CAN BEAT
KUNOGI?



SHE
THINKS
SHE
CAN
WIN.

OF
COURSE
I AM!!

IS SHE
SERI-
OUS?

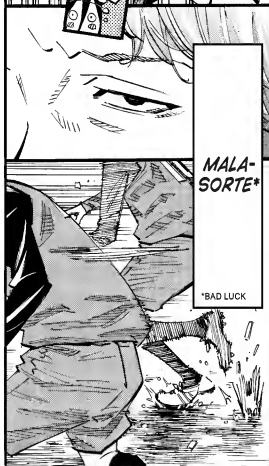




LEAVE
ME ALONE
ALREADY!!

I WANT
TO TALK TO
HER...

GRRRR!!!
YOU
AGAIN?!



**MALA-
SORTE***

"BAD LUCK

I DON'T
NEED TO
CHANGE
A THING.

IT WAS
JUST SOME
BAD LUCK
IN THE
FIRST HALF.



CAN BE
FORCED INTO
SUBMISSION.



THE PITCH
WAS IN BAD
ENOUGH
SHAPE IN THE
RAIN, BUT ALL
THESE GAMES
ARE MAKING
IT WORSE.

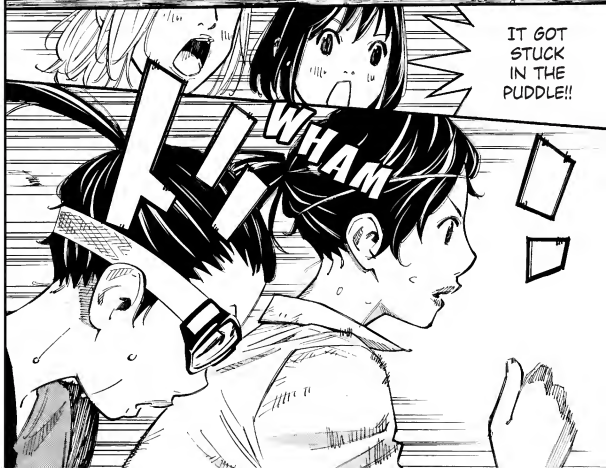
I'M STARTING
TO DOUBT
IF EVEN
MY GIRLS
CAN CONTROL
THE BALL.



A
DIRECT
ATTACK
!!



SPLASH



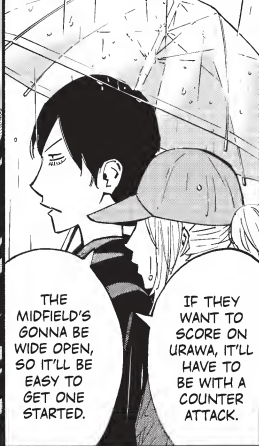






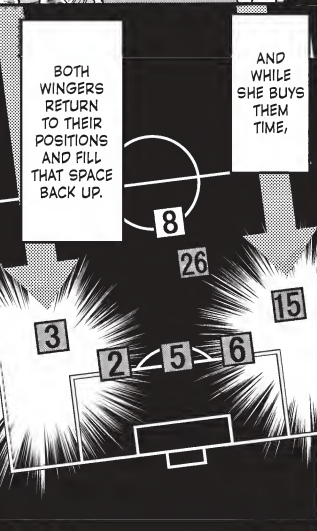
BUT URAWA HAS A WAY TO DEAL WITH COUNTER ATTACKS.

NUMBER 26.



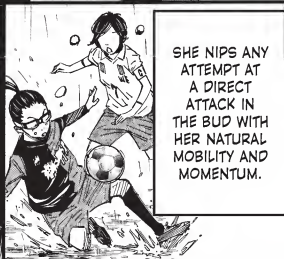
THE MIDFIELD'S GONNA BE WIDE OPEN, SO IT'LL BE EASY TO GET ONE STARTED.

IF THEY WANT TO SCORE ON URAWA, IT'LL HAVE TO BE WITH A COUNTER ATTACK.

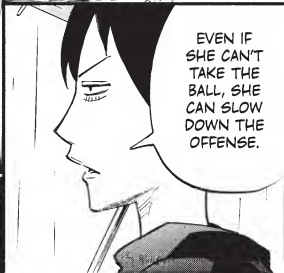


BOTH WINGERS RETURN TO THEIR POSITIONS AND FILL THAT SPACE BACK UP.

AND WHILE SHE BUYS THEM TIME,

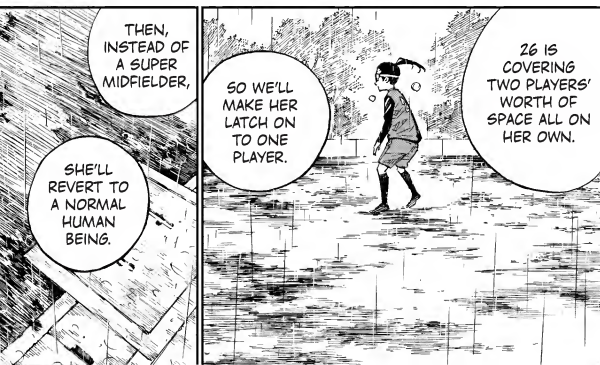
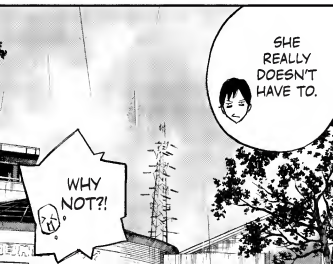


SHE NIPS ANY ATTEMPT AT A DIRECT ATTACK IN THE BUD WITH HER NATURAL MOBILITY AND MOMENTUM.



EVEN IF SHE CAN'T TAKE THE BALL, SHE CAN SLOW DOWN THE OFFENSE.







AND THAT
IS THE
OAF'S
MISSION.

WE WON'T
LET 26
RUN
DEFENSE
HER WAY.



HOPE
I CAN DO
SOMETHING
IN THE
SECOND HALF.

I DIDN'T
GET TO DO
ANYTHING IN
THE FIRST
HALF.

URAWA HOSEI
SURE IS
GOOD.



THAT'S
AWE-
SOME.

ONDA
!!

URAWA
LOST TO
KUNOGI
ACADEMY.

LAST
WINTER,





ぷす
SULK



THIS IS
SUPER
GOOD,
BUT...

THIS IS
GOOD.



AND
THEY'RE
AMAZING
!!

SOME
ROLL
CAKES
HAVE DRY,
CRUMBLY
CAKE!

BUT WHAT
I'M SAYING
IS WHY SHOULD
WE HAVE TO
ALWAYS CONFORM
TO THOSE
STEREOTYPES
?!

WHEN YOU
THINK ABOUT
ROLL CAKES,
YOU EXPECT
THEM TO BE
NICE AND
SOFT, RIGHT?

A
CERTAIN
FAMILY
RESTAU-
RANT

DON'T
COMPLAIN
ABOUT
IT!!



**JUST
SHUT
UP AND
EAT!!!**

THIS IS
SUPER
DELICIOUS,
TOO!!

I
MEAN!!

THE DRY,
CRUMBLY
CAKE ABSORBS
THE MILK IN
YOUR MOUTH
AND IS SUPER
DELICIOUS!!
IT'S THE BEST!!

WHAT A
PAIN...

THAT'S
ITO FOR
YOU.

IT'S YOUR
FAULT WE
LOST...

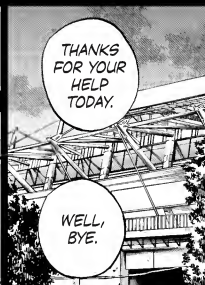
SHE ONLY
EVER GETS
THIS WORKED
UP WHEN IT
COMES TO
HER WACKO
DESSERT
PREFERENCES.

BUT I DON'T
THINK IT'S OUT
OF ANY FEELINGS
OF RIVALRY
TOWARD KUTANI.

BUT
TODAY...

SHE'S
UNUSUALLY
EMOTIONAL!

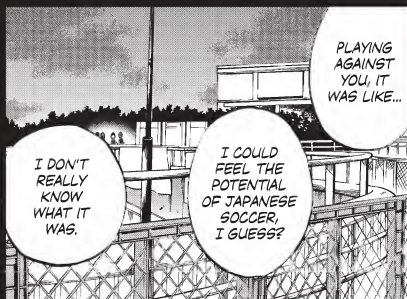
EVEN
DURING
GAMES,
SHE STAYS
PRETTY
LEVEL-
HEADED.





WE'LL
SEE EACH
OTHER
AGAIN,
WON'T
WE?

ON
OPPOSITE
SIDES THIS
TIME.





THANKS.



FOR
SCORING
21 GOALS
ON US.



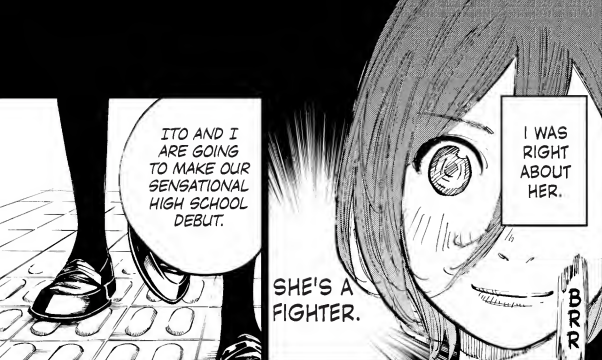
FOR
PLAYING AT
YOUR BEST.

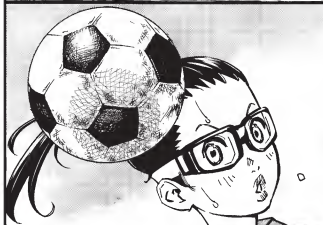
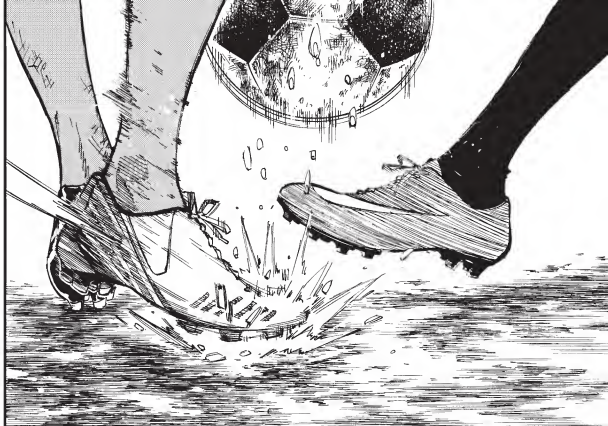




YOU GO
GET TO
THE TOP.

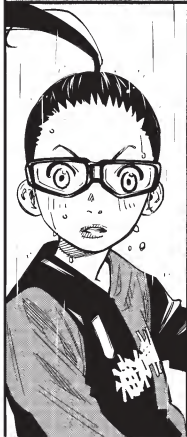
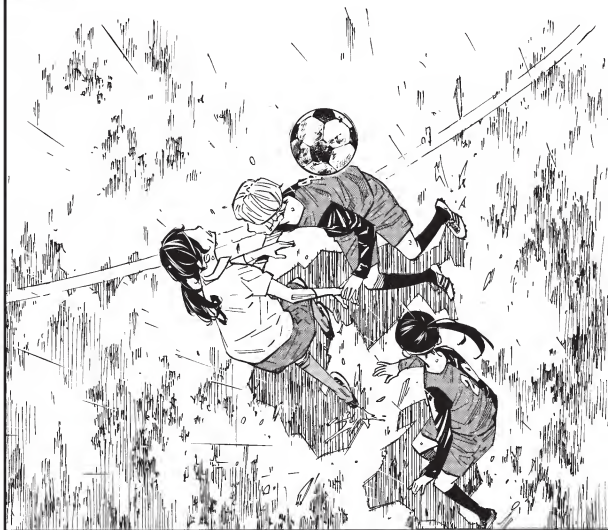
AND WE'LL
BE THERE
LATER TO
KNOCK YOU
DOWN.
I PROMISE.

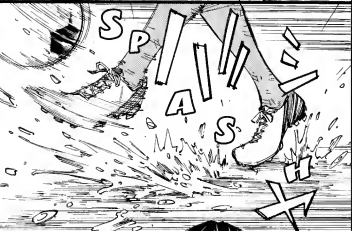
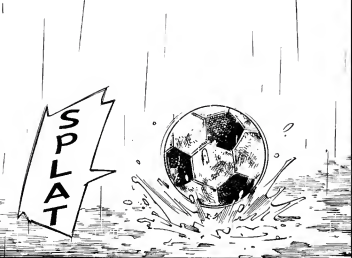












DASH

**AFTER
HER!!!**

**BACK
HER UP,
HURRY!!**

**THE
PUDDLES
ARE KILLING
HER SPEED!!**

SPLAT



THE MUD
IS SLOW-
ING HER
DOWN!!



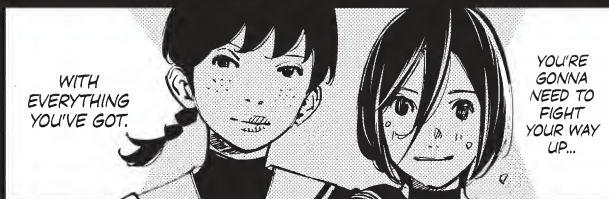
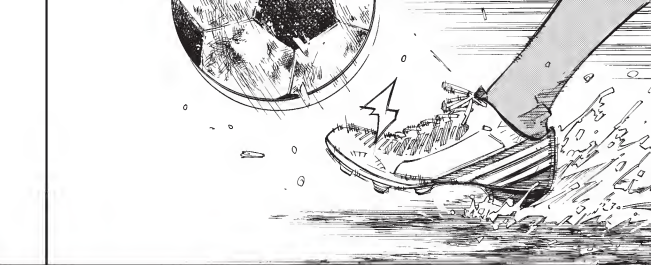
I CAN
CATCH
HER.



ON
OPPOSITE
SIDES
THIS TIME.

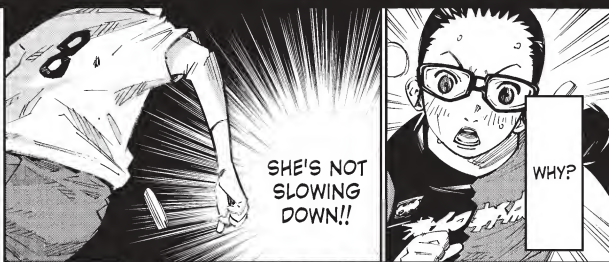


WE'LL
SEE EACH
OTHER
AGAIN,
WON'T
WE?



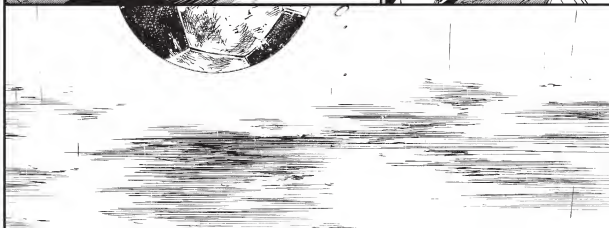
WITH
EVERYTHING
YOU'VE GOT.

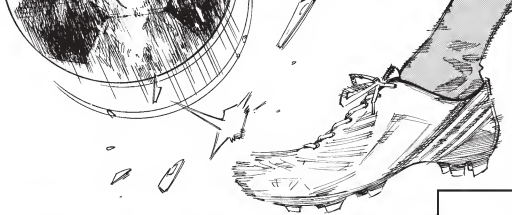
YOU'RE
GONNA
NEED TO
FIGHT
YOUR WAY
UP...



SHE'S NOT
SLOWING
DOWN!!

WHY?





A TORN
UP
PITCH.

CLEAR,
SIMPLE
INSTRUC-
TIONS.

DRAGAN
STOJKOVIĆ.

SHE'S
DOING
THAT
WHILE
TRAPPING
...?!



NOZOMI
ONDA'S WHOLE
CONSCIOUSNESS.



IS
FOCUSED ON
CONTROLLING
THE BALL.

TO BE CONTINUED